

e[s]t mon Couzin et qui à déjà eu la bonté d'accorder son drapeau à mon frere [Johann Georg Jakob Niklaus oder weniger wahrscheinlich Josef Fidel Leonz Irene **Schnyder von Wartensee**]<sup>2</sup> san[s] aucunes interrets

Ne pouvan[t] douter que Sans l'honneur de votre Bienveillante protection il ne m'accorde la même grace qu'il à octroïée à mon frere si vous avez pour agreable de luy Ecrire en ma faveur à Ury, en même sy vous jugez necessaire d'en... prevenir Monsieur [Antoine-René de Voyer d'Argenson, Marquis] de Palmy D'argençon [=Paulmy, franz. Ambassador bei den eidg. Orten] qui à toujours été portez à me favoriser et que j'oze Esperer qui voudroit bien par un... effet de sa bonté s'unir à vous pour me recomander; je suis trop ... [persuadé] de vôtre grandeur D'âme envers la famille [**Schnyder von Wartensee**] et envers moy pour ne pas m'aider dent cette occasion, ... [j'en conserverai] toute ma vie une vive et antiere reconnaissance et ne cesseray d'offrir mes voeux et prieres au Ciel pour vôtre Bonheur ...".

- 1) Der Absender war damals "officier surnumeraire" in der von Hptm. Rudolf Beat Jakob Anton Zurlauben befehligten Kompagnie des Gardeobersten im Regiment Wittmer.  
2) s. AH 90/43 Anm. 1

Original - AH 90, 143-144 - Blatt 144 leer

45

1755 Mai 30., Phalsbourg

A

SCHREIBEN VON [UNTERLT. JOHANN GEORG JAKOB NIKLAUS?] SCHNYDER  
[VON WARTENSEE<sup>1</sup> AN GARDEHPTM. UND BRIGADIER BEAT FIDEL ZURLAUBEN]

"Da derselben mir schon ein mahlen habe grose gnaderweis, als understehe mich noch ein mahlen, Herrn Zu incommodiren, weillen sich bey der Compagnie Scolar [im Regiment Monnin], da ich die eher hab Zu stehen, der Capitain Commandant ledig befind, mich bey ihro hochwohlgeb. habe wollen Zu gnaden recommandieren, da denenselben wie bilich wohl bewuss[t] dass ich von eigenen miteln entblösset und mein fourtun muss beym Militair stand suchen als bitte noch mahlen meiner ein getanckh Zu seyn vor welche gnad ich Zeit meines lebens wurde eingedanch sein".  
"repondu le 20 juin 1755"

- 1) s. AH 90/43 Anm. 1

Original, mit einer Notiz von Beat Fidel Zurlauben  
AH 90, 145-146 - Blatt 145<sup>v</sup> und 146 leer